

## Tu Salud en Baltimore

## Sarampión (Measles)



Imagen de Public Health Image Library (PHIL)

#### ¿Qué causa el sarampión (measles en inglés)?

El sarampión es causado por un virus que se contagia por el aire cuando la gente tose. El sarampión es muy contagioso.

#### ¿Quién contrae el sarampión?

La gente que no ha sido vacunada puede ser infectada con el virus de sarampión. La vacuna de sarampión es muy efectiva y casi nadie que recibe la vacuna del sarampión será infectado.

#### ¿Cuáles son los síntomas del sarampión?

Los primeros síntomas del sarampión son los mismos de la gripe; fiebre, reducción de apetito y de energía. Los siguientes síntomas a menudo incluyen enrojecimiento de los ojos, fiebre continua y otros dos síntomas que son clásicos o específicos del sarampión. Primero, manchas de Koplik, que son dolorosas manchas blancas que aparecen dentro de la boca y parecen "granos de sal con un fondo rojo". Segundo, el clásico sarpullido, protuberancias rojas pequeñas y ásperas, que empiezan en la cara y se esparcen hacia los pies.

#### ¿Qué le sucede a la gente que tiene sarampión?

La mayoría de las personas se mejoran del sarampión sin ningún problema. Hay un pequeño riesgo de enfermedad severa. La gente que tiene problemas con el sistema inmune tiene más probabilidad de ponerse muy enfermos si contraen sarampión. Es posible morir de sarampión, pero no sucede a menudo.

#### ¿Cómo puedo prevenir el sarampión?

La mejor protección contra el sarampión es vacunarse. Siempre es buena idea cubrir su boca cuando tiene tos y lavarse las manos frecuentemente. Busque cuidado de salud si tiene fiebre alta que no se vaya o cualquiera de los síntomas listados más arriba.

#### ¿Cómo se trata el sarampión?

El mejor tratamiento es la prevención al recibir la vacuna a tiempo. De otro modo, el sarampión es tratado como cualquier otra enfermedad viral con descanso, mucho líquido e ibuprofeno o acetaminofén para la fiebre.

#### ¿Necesito ir a la sala de urgencias si creo que tengo sarampión?

No. Debería ir a ver al doctor si tiene fiebre alta que no ceda, esta deshidratado o para otros asuntos.

#### ¿Quién debería recibir la vacuna del sarampión?

Todos los adultos sanos y los niños mayores de 1 año deberían recibir la vacuna de sarampión. Los bebés de menos de un año y la gente con cáncer u otros problemas con su sistema inmune no pueden recibir la vacuna. La vacuna protege a la persona que la recibe y a otros miembros de la comunidad que no sean capaces de recibirla.

Si tiene un bebé menor de un año y va a viajar fuera de los Estados Unidos en avión por favor pregunte a su pediatra si su bebé debería recibir la vacuna.

#### ¿Dónde puede recibir la vacuna de sarampión?

Los niños o adultos con seguro médico pueden recibir la vacuna en la visita a su doctor. Los niños sin seguro médico pueden recibir la vacuna gratis en el departamento de salud local o en la Care-A-Van (caravana) de Bayview. Los adultos sin seguro de salud deben pagar por la vacuna en la mayoría de farmacias (cadenas como Walgreens, CVS o Walmart).

#### ¿Por qué ha habido un brote de sarampión en California si la vacuna es tan buena?

El brote de sarampión en California ocurrió cuando alguien con sarampión estuvo en contacto con gente que no había recibido la vacuna. En los Estados Unidos ha habido un incremento de padres cuyos hijos no han recibido las vacunas. Afortunadamente, la mayoría de los niños en Maryland reciben todas las vacunas recomendadas. A menos que su niño/as tenga una razón específica para no recibir la vacuna, por favor, haga que sean vacunados por su salud y la de sus amigos, familiares y vecinos. Su pediatra puede responder a sus preguntas sobre vacunas y su seguridad.

#### Recursos:

Lea más sobre el sarampión en las siguientes páginas oficiales de salud en español en la red:

- La clínica TIKE (To Immunize Kids Everywhere) proporciona vacunas gratis para niños/as que no tienen seguro de salud o con seguro limitado: Martes y Jueves, vacunas de 10 am a 1pm en Eastern Health District (620 N. Caroline Street), Miércoles entre 10 am y 1pm en Druid Health Center (1515 W. North Avenue).
- Cosas que deben saber los padres sobre el sarampión <http://www.cdc.gov/measles/about/parents-top4-sp.html>
- Sarampión, KidsHealth [http://kidshealth.org/parent/en\\_espanol/infecciones/measles\\_esp.html](http://kidshealth.org/parent/en_espanol/infecciones/measles_esp.html)

Traducción: Centro Sol



Media Partners:



Sarah Polk, MD, ScM, MHS, Universidad de Johns Hopkins, Departamento de Pediatría



Geoffrey Kelly, MD



Naomi Rios, MD



Chelsea Kotch, MD

**Latin Opinion, una década informando a la comunidad latina de Baltimore.**